



V2 ELETTRONICA SPA

Corso Principi di Piemonte, 65/67 - 12035 RACCONIGI (CN) ITALY

tel. +39 01 72 81 24 11 fax +39 01 72 84 050

info@v2elettronica.com www.v2home.com



IL n. 064

EDIZ. 18/01/2006

TTNR433PP

TTNR433RY

TTNC



I	ISTRUZIONI	.1
GB	INSTRUCTIONS	.15
F	NOTICES	.29
D	ANLEITUNGEN	.43
E	INSTRUCCIONES	.57

CONFORMITA' ALLE DIRETTIVA 99/05/CE

I trasmettitori (TTNR433PP - TTNR433RY) sono conformi ai requisiti essenziali fissati dalla Direttiva 99/05/CE. Sono state applicate le seguenti Norme tecniche per verificarne la conformità:

**EN 60950, EN 301 489-1, EN 301 489-3,
EN 300 220-3**

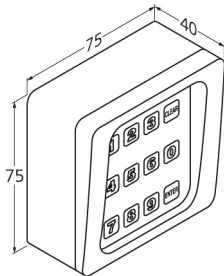
Racconigi, lì 23/10/2001

Il rappresentante legale V2 ELETTRONICA SPA
A. Livio Costamagna

DESCRIZIONE

Il selettore digitale, è un trasmettitore attivabile digitando una combinazione personalizzabile su di un'apposita tastiera numerica retroilluminata.

Digitando il corretto codice di accesso il selettore digitale trasmette un codice digitale via radio o via cavo, a seconda della versione. La versione radio è alimentata da una batteria a 9V interna; quella cablata necessita di un'alimentazione esterna che può essere fornita direttamente dalla centrale o dal ricevitore.



MODELLO	NUMERO CANALI	STRUTTURA DEL CODICE DI PROGRAMMAZIONE	STRUTTURA DEL CODICE DI ACCESSO	STRUTTURA DEL CODICE DIGITALE IN USCITA
TTNR433PP	9	6 NUMERI	1 ÷ 8 NUMERI	CODICE VARIABILE P. PASS PRE PROGRAMMATO (52 BIT)
TTNC	9	6 NUMERI	1 ÷ 8 NUMERI	CODICE VARIABILE P. PASS PRE PROGRAMMATO (52 BIT)
TTNR433RY	4	6 NUMERI	1 ÷ 8 NUMERI	CODICE FISSO TIPO ROYAL DA PROGRAMMARE (12 BIT)

Canale: codice digitale che trasmesso via radio o cavo, viene prima memorizzato su un dispositivo ricevitore (centrale per cancello, centrale per tapparelle, ricevitore miniaturizzato...) e successivamente una volta riconosciuto abilita l'esecuzione di un comando (apertura, chiusura ecc.)

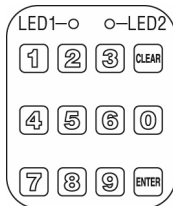
Codice di programmazione: combinazione numerica per accedere ai menù di programmazione.

Codice di accesso: combinazione numerica personalizzabile. Digitando il codice di accesso si attiva la trasmissione del codice digitale e si esegue il comando via radio o via cavo.

IDENTIFICAZIONE DEL MODELLO

Per identificare il modello di tastierino che state utilizzando è sufficiente premere il tasto CLEAR e contare il numero di lampeggi emessi contemporaneamente da LED1 e LED2:

- 3 lampeggi se PERSONAL PASS
- 2 lampeggi se 53200
- 1 lampeggio se ROYAL



CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione TTNR433RY/PP:	Batteria 9V ALCALINA.
Alimentazione TTNC:	12-24 VAC/DC
Potenza radio:	0,1 mW (433,92 MHz)
Consumo:	Max. 25 mA.
Durata (con batteria alcalina 550 mAh):	circa 8000 accessi.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Il selettore è provvisto di un indicatore dello stato di carica della batteria.

Batteria parzialmente scarica: quando viene connesso alla batteria o dopo l'introduzione di un codice di accesso valido, il selettore digitale emette BREVI BEEP PER 2 sec.

E' possibile digitare i codici di accesso e quindi la trasmissione del codice. Non è possibile la programmazione.

Batteria scarica: quando viene connesso alla batteria o alla pressione di uno dei tasti il selettore digitale emette 3 BEEP PER 3 VOLTE. Non sono possibili operazioni di comando e di programmazione. E' necessario sostituire la batteria.

ATTENZIONE: Utilizzate solamente batterie ALCALINE EF22 a 9 Volt.

INSTALLAZIONE

Prima di fissare il selettore digitale (VERSIONE RADIO) è opportuno verificare che il sistema funzioni correttamente:

1. Programmare il tastierino e memorizzare un canale sul ricevitore (leggere attentamente il manuale di istruzioni del ricevitore).
2. Posizionare il tastierino (senza fissarlo) e verificare che trasmettendo il codice precedentemente memorizzato, il ricevitore attivi l'uscita corrispondente.
3. Se il sistema funziona correttamente fissare il tastierino, altrimenti ridurre la distanza dal ricevitore fino ad ottenere un buon funzionamento.



ATTENZIONE:

- Evitate di installare il selettore digitale radio su superfici metalliche.

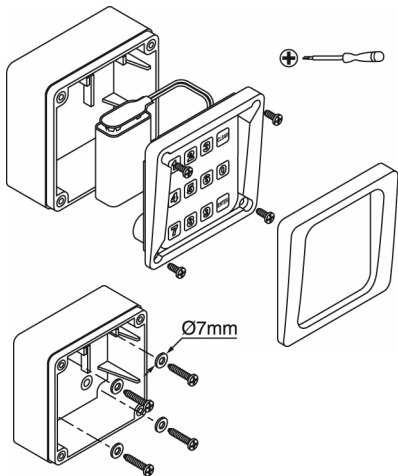
FISSAGGIO

Per fissare la base del selettore digitale procedere come segue:

1. Sfilare la cornice superiore (ad incastro)
2. Svitare le 4 viti (a croce) ed estrarre la tastiera con l'elettronica.
3. Fissare la base utilizzando dei tasselli appropriati in funzione della superficie sulla quale eseguirete il fissaggio (consigliamo $\varnothing$ 4mm).

ATTENZIONE:

- Per installazioni in ambienti esterni inserire una rondella in PVC diametro esterno 7 mm nell'apposita scanalatura nella base in plastica.
- Nella versione cablata, utilizzare unicamente i 2 fori a sfondamento per l'ingresso di cavi o tubi flessibili avendo cura di sigillare l'involucro per evitare infiltrazioni d'acqua e polvere.



PROGRAMMAZIONE

Il menu di programmazione permette di modificare i seguenti parametri:

1. CODICE DI PROGRAMMAZIONE
2. CODICE DI ACCESSO
3. CODICE DIP-SWITCH (Solo versione Royal / 53200)
4. MODALITA' DI FUNZIONAMENTO: ROYAL o 53200

Normalmente il tastierino si trova in modalità SLEEP cioè in attesa di comando con la retro-illuminazione spenta.

In modalità di programmazione il selettore digitale torna nella condizione SLEEP nei seguenti casi:

- Se premete il tasto CLEAR in qualsiasi fase della programmazione.
- Se lasciate passare più di un minuto tra la pressione consecutiva di 2 tasti.

- Dopo il BEEP di 3 sec. che Vi indica l'esecuzione corretta di una operazione.
- In caso di errore (es. pressione di un tasto diverso da 1/2/3/4 nella scelta del menù).

In ogni caso se desiderate proseguire nella programmazione è necessario ricominciare dalla digitazione del codice di programmazione. In modalità di funzionamento il selettore digitale torna in modalità SLEEP dopo 5 secondi di inattività.

1. CODICE di PROGRAMMAZIONE

Il codice di programmazione è la combinazione da digitare per modificare le impostazioni del tastierino. Il codice di fabbrica impostato è 999999. Per garantire una maggior sicurezza del sistema si consiglia di personalizzare il codice di programmazione e di custodire il nuovo codice in un posto sicuro.

PERSONALIZZAZIONE DEL CODICE DI PROGRAMMAZIONE

	OPERAZIONI DA ESEGUIRE SUL TASTIERINO	SEGNALAZIONI DEL TASTIERINO
1	Digitare ENTER + CODICE di PROGRAMMAZIONE (codice di fabbrica 999999) + ENTER	1 BEEP di 1,5 sec. + LED1 e LED2 accesi per 1,5 sec.
2	Digitare entro 1 minuto il TASTO 1 + ENTER	1 BEEP + LED1 acceso
3	Ripetere il CODICE di PROGRAMMAZIONE + ENTER	1 BEEP di 1 sec.
4	Digitare il NUOVO CODICE DI PROGRAMMAZIONE + ENTER	1 BEEP di 1 sec.
5	Ripetere il NUOVO CODICE DI PROGRAMMAZIONE + ENTER	• 1 BEEP di 3 sec. se l'operazione è corretta; • lampeggi brevi dei LED se non corretta.

ATTENZIONE: In caso di operazione non riuscita (es.:per avere digitato codice scelto e codice di conferma diversi o per aver atteso più di 1 minuto) il selettore digitale torna in modalità SLEEP mantenendo il codice di accesso originario ed è necessario ripetere l'operazione dall'inizio.

ATTENZIONE: Nel caso di smarrimento del CODICE di PROGRAMMAZIONE, dovete contattare il servizio di assistenza tecnica V2.

2. CODICE di ACCESSO

Il codice di accesso è la combinazione da digitare per attivare la trasmissione del codice digitale. Il codice di fabbrica impostato per il canale 1 è 1111, mentre gli altri canali sono disabilitati. Per abilitare un canale è sufficiente impostare un codice di accesso.

La prima cifra del codice è sempre identificativa del canale di riferimento e non può essere modificata. Questo significa che non sarà possibile assegnare al canale 1 ad esempio, un codice di accesso diverso da 1 x x x x x x x , al canale 2 un codice diverso da 2 x x x x x x x e così via.

ATTENZIONE: Ogni canale attivato deve essere memorizzato nel ricevitore.

NOTA: La possibilità di utilizzare codici di accesso composti da una sola cifra, e quindi solo l'identificativo del canale, soddisfa l'esigenza di utilizzare il selettore digitale come semplice trasmettitore multi canale dove non sono richieste caratteristiche di sicurezza. Alla pressione del singolo tasto corrisponderà l'attivazione del canale corrispondente.

PERSONALIZZAZIONE DEL CODICE DI ACCESSO

	OPERAZIONI DA ESEGUIRE SUL TASTIERINO	SEGNALAZIONI DEL TASTIERINO
1	Digitare ENTER + CODICE di PROGRAMMAZIONE (codice di fabbrica 999999) + ENTER	1 BEEP di 1,5 sec. + LED1 e LED2 accesi per 1,5 sec.
2	Digitare entro 1 minuto il TASTO 2 + ENTER	1 BEEP + LED1 acceso
3	Digitare il NUMERO DEL CANALE SCELTO + ENTER	1 BEEP di 1 sec.
4	Digitare il CODICE DI ACCESSO scelto + ENTER	1 BEEP di 1 sec.
5	Ripetere il CODICE DI ACCESSO scelto + ENTER	• 1 BEEP di 3 sec. se l'operazione è corretta; • lampeggi brevi dei LED se non corretta.

La stessa operazione deve essere ripetuta per ogni canale che desiderate programmare.

DISABILITAZIONE DI UN CANALE

Per disabilitare un canale ripetere i punti 1,2,3 sopra descritti, quindi procedere come segue:

	OPERAZIONI DA ESEGUIRE SUL TASTIERINO	SEGNALAZIONI DEL TASTIERINO
4	Digitare il tasto 0 + ENTER	1 BEEP di 1 sec.
5	Ridigitare il tasto 0 + ENTER	• 1 BEEP di 3 sec. se l'operazione è corretta; • lampeggi brevi dei LED se non corretta.

3. CODICE DIP- SWITCH (Solo versione Royal / 53200)

Il TTNR433RY trasmette un codice fisso "ROYAL" (V2) o un codice standard "53200", a seconda della modalità scelta. Il codice dip-switch di fabbrica impostato per il canale 1 è **0101010101 00**.

PERSONALIZZAZIONE DEL CODICE DIP-SWITCH

Se nel ricevitore sono già memorizzati altri telecomandi bisogna impostare il codice dip-switch del tastierino con la stessa sequenza impostata sul dip-switch del telecomando.

Il dip-switch del telecomando è composto da una serie di 12 microinterruttori impostati su ON o su OFF. Per impostare la stessa codifica sul tastierino bisogna digitare un codice composto da 12 cifre che saranno 0 o 1 a seconda della posizione dei microinterruttori sul telecomando.

- Microinterruttore impostato su ON = 1
- Microinterruttore impostato su OFF = 0

Se il trasmettitore è monocanale il codice dip-switch da impostare corrisponde alla posizione dei 12 microinterruttori.

Se il trasmettitore è bicanale e il tasto memorizzato nel ricevitore è il 2, il codice dip-switch da impostare corrisponde alla posizione dei 12 microinterruttori. Se il tasto memorizzato nel ricevitore è il tasto 1, il codice dip-switch corrisponde alla posizione dei microinterruttori da 1 a 10 più due cifre che sono **00**.

Se il trasmettitore è quadricanale il codice dip-switch da impostare corrisponde alla posizione dei microinterruttori da 1 a 10 più due cifre che sono:

00 se il tasto memorizzato nel ricevitore è il **tasto 1** (esempio: 1010101010 **00**)

10 se il tasto memorizzato nel ricevitore è il **tasto 2** (esempio: 1010101010 **10**)

01 se il tasto memorizzato nel ricevitore è il **tasto 3** (esempio: 1010101010 **01**)

11 se il tasto memorizzato nel ricevitore è il **tasto 4** (esempio: 1010101010 **11**)

Se nel ricevitore non è ancora stato memorizzato nessun trasmettitore, il codice dip-switch può essere impostato digitando una sequenza casuale di 12 cifre **0** o **1**.

	OPERAZIONI DA ESEGUIRE SUL TASTIERINO	SEGNALAZIONI DEL TASTIERINO
1	Digitare ENTER + CODICE di PROGRAMMAZIONE (codice di fabbrica 999999) + ENTER	1 BEEP di 1,5 sec. + LED1 e LED2 accesi per 1,5 sec.
2	Digitare entro 1 minuto il TASTO 3 + ENTER	1 BEEP + LED1 acceso
3	Digitare il NUMERO DEL CANALE SCELTO + ENTER	1 BEEP di 1 sec.
4	Digitare il CODICE DIP-SWITCH scelto + ENTER Microinterruttore impostato su ON = 1 Microinterruttore impostato su OFF = 0	• 1 BEEP di 3 sec. se l'operazione è corretta; • lampeggi brevi dei LED se non corretta.

4. MODALITA' DI FUNZIONAMENTO: ROYAL o 53200

Selezionare la modalità di funzionamento in base al tipo di telecomandi già utilizzati nel sistema.

	OPERAZIONI DA ESEGUIRE SUL TASTIERINO	SEGNALAZIONI DEL TASTIERINO
1	Digitare ENTER + CODICE di PROGRAMMAZIONE (codice di fabbrica 999999) + ENTER	1 BEEP di 1,5 sec. + LED1 e LED2 accesi per 1,5 sec.
2	Digitare entro 1 minuto il TASTO 4 + ENTER	1 BEEP + LED1 acceso
3	• Digitare il TASTO 1 + ENTER per selezionare la modalità ROYAL • Digitare il TASTO 2 + ENTER per selezionare la modalità 53200	1 BEEP di 1 sec.
4	Ripetere per confermare (1 + ENTER o 2 + ENTER)	• 1 BEEP di 3 sec. se l'operazione è corretta; • lampeggi brevi dei LED se non corretta.

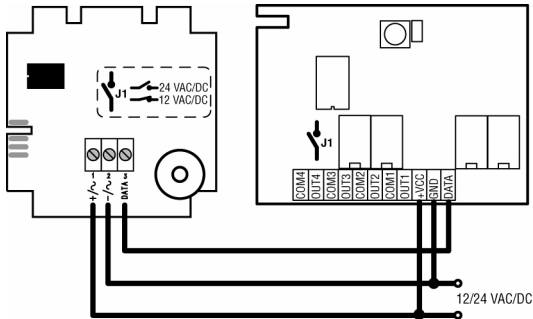
COLLEGAMENTO DELLA TASTIERA CABLATA TTNC AL DECODIFICATORE REMOTO DEC4

Se collegate il TTNC ad un decodificatore DEC4 seguite lo schema qui a fianco.

Per alimentare il TTNC si può utilizzare un alimentatore esterno o direttamente l'uscita 12-24V della centrale utilizzata per alimentare gli accessori.

Selezionare l'alimentazione desiderata tramite il jumper J1.

Le 4 uscite del DEC4 sono dei contatti N.A. che possono essere utilizzati per pilotare una centrale.



ATTENZIONE:

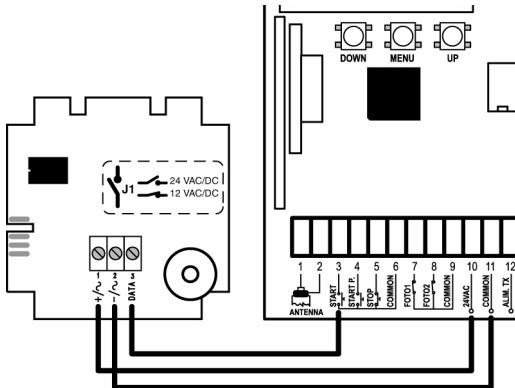
- Leggere attentamente il manuale di istruzioni allegato al decodificatore remoto DEC4.
- Il cavo di trasferimento dati non deve superare i 100 m di lunghezza.

COLLEGAMENTO DELLA TASTIERA CABLATA TTNC ALLA CENTRALE PD5-PD7

Se collegate il TTNC ad una centrale PD5 o PD7 seguite lo schema qui a fianco.

ATTENZIONE:

- Ricordatevi di abilitare il relativo menù di attivazione ingresso dati sulla centrale).
- Il jumper J1 deve rimanere aperto.
- Il cavo di trasferimento dati non deve superare i 100 m di lunghezza.



⚠ ATTENZIONE: Per il collegamento del tastierino TTNC ad altri dispositivi fare riferimento al manuale allegato ai singoli dispositivi.

99/05/EC DIRECTIVE CONFORMITY

The transmitters (TTNR433PP - TTNR433RY) are in accordance with the provisions of the directive 99/05/EC and with the standards referenced here below:

**EN 60950, EN 301 489-1, EN 301 489-3,
EN 300 220-3**

Racconigi, lì 23/10/2001
V2 ELETTRONICA SPA legal representative

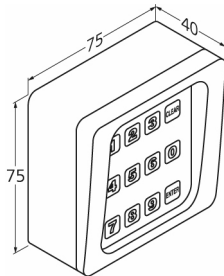
A. Livio Costamagna

DESCRIPTION

The digital selector is a transmitter that can be put into operation by typing a customized combination on a specially provided backlit alphanumeric keyboard.

Typing the correct access code, the digital selector sends a digital code via radio or cable, depending on the version.

Power to the radio version is supplied by a 9V internal battery; to the cable one, by an external source, such as the control unit or the receiver.



MODEL	NUMBER OF CHANNELS	STRUCTURE OF THE PROGRAMMING CODE	STRUCTURE OF THE ACCESS CODE	STRUCTURE OF THE OUTGOING DIGITAL CODE
TTNR433PP	9	6 NUMBERS	1 ÷ 8 NUMBERS	VARIABLE CODE OF THE PRE-PROGRAMMED PERSONAL PASS
TTNC	9	6 NUMBERS	1 ÷ 8 NUMBERS	VARIABLE CODE OF THE PRE-PROGRAMMED PERSONAL PASS
TTNR433RY	4	6 NUMBERS	1 ÷ 8 NUMBERS	STEADY CODE TYPE ROYAL TO BE PROGRAMMED

Channel: it's a digital code that, sent via radio or cable, is first stored on a receiver device (control unit for gates, for roll-up shutter, miniaturized receiver) and then, once recognized, enables the control (opening, closing, etc.)

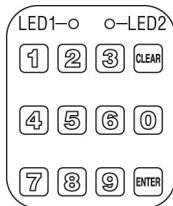
Programming code: it's a numerical combination that gives access to the programming menu

Access code: it's a customisable numerical combination. Typing the access code the transmission of the digital code is activated and the control is given via radio or cable.

IDENTIFICATION OF THE MODEL

To identify the model of the keypad you are using, just press the key CLEAR and count the number of flashes given out by both the LED1 and LED2.

- 3 flashes if PERSONAL PASS
- 2 flashes if 53200
- 1 flash if ROYAL



TECHNICAL FEATURES

Power supply TTNR433RY/PP:	9V alkaline battery
Power supply TTNC:	12-24 VAC/DC
Radio power:	0,1 mW (433,92 MHz)
Power consumption:	Max 25 mA
Life (with a 550 mAh alkaline battery):	about 8000 accesses

REPLACEMENT OF THE BATTERY

The state of charge of the battery is shown by an indicator the selector is provided of.

Battery partially uncharged: when connected to the battery or after introducing a valid access code, the digital selector BEEPS for 2 seconds. It is possible to enter and send access codes, but not to program.

Battery uncharged: when connected to the battery or after pressing one of the keys, the digital selector sends out 3 SHORT BEEPS FOR 3 TIMES. No operation is possible; it is necessary to replace the battery.

WARNING: Use only 9 Volts ALKALINE EF22 batteries

INSTALLATION:

Before fixing the digital selector (RADIO VERSION) check that the system work properly:

1. Program the keypad and store a channel on the receiver (read carefully the handbook of the receiver)
2. Place the keypad (without fixing it) and check that sending the code previously stored the receiver activates the correspondent output
3. If it works properly, fix the keypad, otherwise shorten the distance from the receiver until got a proper working.



WARNING

Do not install the radio digital selector on metallic surfaces.

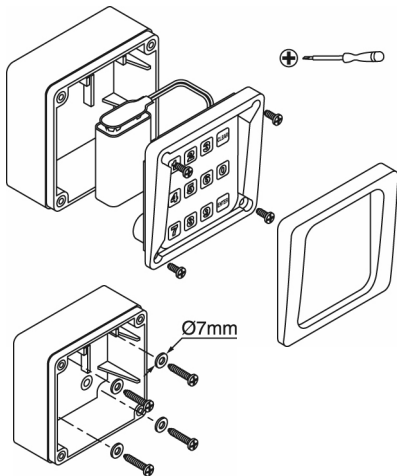
FIXING

To fix the base of the digital selector proceed as follows:

1. Slip off the upper frame (joint)
2. Unscrew the 4 cross screws and take out the keypad with the electronic part
3. Fix the base using screws suitable for the surface on which the fixing has to be done (we suggest $\varnothing 4$ mm)

WARNING:

- For outdoor installations place in the relevant groove in the plastic base a PVC washer with external diameter 7mm
- In the cable version, use only the 2 knock out holes for the entry of cables or flexible tubes, carefully sealing the case in order to avoid the penetration of water or dust.



PROGRAMMING

The programming menu allows the modification of the following parameters:

1. PROGRAMMING CODE
2. ACCESS CODE
3. DIP-SWITCH CODE (only version Royal/53200)
4. WOKING MODE: ROYAL or 53200

Normally, the keypad is on SLEEP mode, i.e. waiting for a control, and the backlight is off.

In programming mode, the keypad goes back to SLEEP mode in the following cases:

- When pressing the key CLEAR in any programming phase.
- When more than one minute passes between the pressure of two consecutive keys.
- After the 3 second BEEP stating the correct execution of an operation.

- In case of mistake (e.g. pressure of a key different from 1/2/3/4 while choosing the menu).

In any case, if you want to go on with programming it is necessary to start again from the entering of the programming code.

In the working mode the digital selector goes back to SLEEP mode after 5 seconds of inactivity.

1. PROGRAMMING CODE

The programming code is the combination to be entered in order to modify the settings of the keypad. The factory code is 999999.

To guarantee more safety, we suggest customizing the programming code and keeping the new one in a safe place.

CUSTOMIZATION OF THE PROGRAMMING CODE

	OPERATIONS TO BE MADE ON THE KEYPAD	KEYPAD SIGNALLING
1	Key in "ENTER" + PROGRAMMING CODE (factory code is 999999) + ENTER	1 BEEP of 1,5 seconds + LED1 and LED2 on for 1,5 seconds
2	Key in within a minute the KEY 1 + ENTER	1 BEEP + LED1 on
3	Repeat the PROGRAMMING CODE + ENTER	1 BEEP of 1 second
4	Key in the NEW PROGRAMMING CODE + ENTER	1 BEEP of 1 second
5	Repeat the NEW PROGRAMMING CODE + ENTER	• 1 BEEP of 3 seconds if the operation is correct; • short flashes of the LED if incorrect

WARNING: if the operation has failed (e.g. for having entered chosen code and confirmation code different one from the other or for having waited more then 1 minute) the digital selector goes back to SLEEP mode keeping the original access code and it is necessary to start again

WARNING: in case of loss of the PROGRAMMING CODE, contact V2 technical service.

2. ACCESS CODE

The access code is the combination to be keyed in to activate the transmission of the digital code. The factory code set for the channel 1 is 1111, while the other channels are disabled. To enable a channel just set an access code.

The first digit of the code always identifies the channel of reference and can not be modified. This means that it won't be possible to give to the channel 1, for instance, an access code different from 1xxxxxx, to the channel 2 an access code different from 2xxxxxx and so on.

WARNING: each channel activated has to be stored on the receiver.

NOTICE: the possibility to use access codes made up by a unique digit, therefore with the only identification digit of the channel, makes the digital selector a simple multi channel transmitter, for which no safety characteristics are required. Pressing the key, the correspondent channel is started up.

CUSTOMIZATION OF THE PROGRAMMING CODE

	OPERATIONS TO BE MADE ON THE KEYPAD	KEYPAD SIGNALLING
1	Key in "ENTER" + PROGRAMMING CODE (factory code is 999999) + ENTER	1 BEEP of 1,5 seconds + LED1 and LED2 on for 1,5 seconds
2	Key in within a minute the KEY 2 + ENTER	1 BEEP + LED1 on
3	Repeat the PROGRAMMING CODE + ENTER	1 BEEP of 1 second
4	Key in the NEW PROGRAMMING CODE + ENTER	1 BEEP of 1 second
5	Repeat the NEW PROGRAMMING CODE + ENTER	• 1 BEEP of 3 seconds if the operation is correct; • short flashes of the LED if incorrect

The same operation has to be made for each channel to be programmed.

DISABLING A CHANNEL

To disable a channel repeat the points 1,2,3 above and proceed as follows:

	OPERATIONS TO BE MADE ON THE KEYPAD	KEYPAD SIGNALLING
4	Key in "0" + ENTER	1 BEEP of 1 second
5	Key in again "0" + ENTER	• 1 BEEP of 3 sec. if the operation is correct • short flashes of the LED if incorrect

3. DIP-SWITCH CODE (only version Royal/53200)

The TTNR433RY sends a steady code "ROYAL" (V2) or a standard code "53200", depending on the chosen mode. The factory dip-switch code set for channel 1 is 0101010101 00.

CUSTOMIZING OF THE DIP-SWITCH CODE

If other remote controls are already stored on the receiver, the dip-switch code of the keypad has to be set with the same sequence of the one set on the dip-switch of the remote control.

The dip-switch of the remote control is made up by a series of 12 micro switches set to ON or OFF. To set the same code on the keypad, it is necessary to key in a code made up of 12 digits: those will be 0 or 1, depending on the position of the micro switches on the remote control

- micro switch set to ON = 1
- micro switch set to OFF= 0

If the transmitter is single channel, the dip-switch to be set coincides with the position of the 12 micro switches.

If the transmitter is two-channel and the key stored is 2, the dip-switch code to be set coincides with the position of the 12 micro switches. If the key stored on the receiver is the key 1, the dip-switch code coincides with the position of the micro switches from 1 to 10 plus the 2 digit 00.

If the transmitter is four-channel, the dip-switch code to be set coincides with the position of the micro switches from 1 to 10 plus 2 digits, which are:

00 if the key stored on the receiver is the **key 1** (e.g. 1010101010 **00**)

10 if the key stored on the receiver is the **key 2** (e.g. 1010101010 **10**)

01 if the key stored on the receiver is the **key 3** (e.g. 1010101010 **01**)

11 if the key stored on the receiver is the **key 4** (e.g. 1010101010 **11**)

If no transmitter has been stored on the receiver, the dip-switch code can be set entering a random sequence of 12 digits **0** or **1**.

	OPERATIONS TO BE MADE ON THE KEYPAD	KEYPAD SIGNALLING
1	Key in "ENTER" + PROGRAMMING CODE (factory code is 999999) + ENTER	1 BEEP of 1,5 seconds + LED1 and LED2 on for 1,5 seconds
2	Key in within a minute the KEY 3 + ENTER	1 BEEP + LED1 on
3	Key in the NUMBER OF THE CHOSEN CHANNEL + ENTER	1 BEEP of 1 second
4	Key in the CHOSEN DIP-SWITCH CODE + ENTER Micro switch set to ON = 1 Micro switch set to OFF = 0	• 1 BEEP of 3 seconds if the operation is correct; • short flashes of the LED if incorrect

4. WORKING MODE: ROYAL or 53200

Select the working mode according to the kind of remote controls already used in the system.

	OPERATIONS TO BE MADE ON THE KEYPAD	KEYPAD SIGNALLING
1	Key in "ENTER" + PROGRAMMING CODE (factory code is 999999) + ENTER	1 BEEP of 1,5 seconds + LED1 and LED2 on for 1,5 seconds
2	Key in within a minute the KEY 4 + ENTER	1 BEEP + LED1 on
3	- Key in the KEY 1+ENTER to select ROYAL mode - Key in the KEY 2+ENTER to select 53200 mode	1 BEEP of 1 second
4	Repeat to confirm (1+ENTER or 2+ENTER)	• 1 BEEP of 3 seconds if the operation is correct; • short flashes of the LED if incorrect

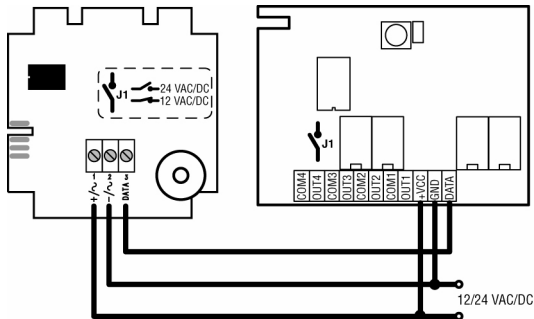
CONNECTION OF THE CABLE KEYPAD TTNC TO THE REMOTE DECODER DEC4

If you connect the TTNC to a decoder DEC4, follow this diagram.

To supply power to the TTNC it is possible to use an external source or directly the output 12-24 V of the control unit supplying power to the accessories.

Select the desired power supply by means of the jumper J1.

The 4 outputs of DEC4 are N.O. contacts that can be used to drive a control unit.



WARNING:

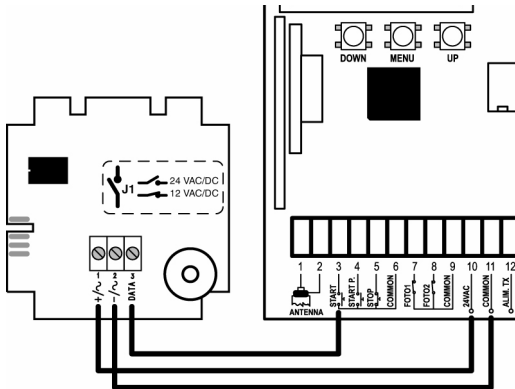
- read carefully the handbook supplied with the remote decoder DEC4
- the cable for the transference of data must not exceed the length of 100 meters

CONNECTION OF THE CABLE KEYPAD TTNC TO THE CONTROL UNIT PD5-PD7

If you connect the TTNC to a control unit PD5 or PD7, follow this diagram.

WARNING:

- Remember to enable the menu of starting up of the input of data on the control unit.
- The jumper J1 must be kept open.
- The cable for the transference of data must not exceed the length of 100 meters.



WARNING: To connect the keypad TTNC to other devices, refer to the handbook supplied with each device

CONFORMITE A LA DIRECTIVE 99/05/CE

Les émetteurs (TTNR433PP - TTNR433RY) sont conformes aux qualités requises par la Directive 99/05/CE.

Ils ont été appliqués les Normes techniques suivantes pour en vérifier la conformité:

**EN 60950, EN 301 489-1, EN 301 489-3,
EN 300 220-3**

Racconigi, li 23/10/2001

Le représentant dûment habilité
V2 ELETTRONICA SPA

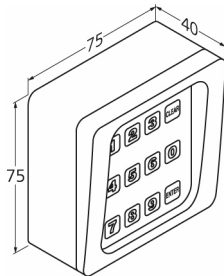
A. Livio Costamagna

DESCRIPTION

Le sélecteur numérique est un émetteur, activable en frappant une combinaison personnalisable sur un clavier numérique rétro-éclairé.

En frappant le code d'accès correct le sélecteur numérique transmet un code numérique via radio ou câble, selon la version.

La version radio est alimentée par une batterie 9V intérieure ; pour la version câblée est nécessaire une alimentation extérieure, fournie directement par la centrale de commande ou par le récepteur.



MODELE	NOMBRE DES VOIES	STRUCTURE DU CODE DE PROGRAMMATION	STRUCTURE DU CODE D'ACCES	STRUCTURE DU CODE NUMERIQUE EN SORTIE
TTNR433PP	9	6 CHIFFRES	1 ÷ 8 CHIFFRES	CODE VARIABLE PERSONAL PASS PRE PROGRAMME (52 BIT)
TTNC	9	6 CHIFFRES	1 ÷ 8 CHIFFRES	CODE VARIABLE PERSONAL PASS PRE PROGRAMME (52 BIT)
TTNR433RY	4	6 CHIFFRES	1 ÷ 8 CHIFFRES	CODE FIXE TYPE ROYAL A PROGRAMMER (12 BIT)

Voie: code numérique que, envoyé via radio, est avant tout mémorisé sur un dispositif récepteur (armoire de commande pour portail, pour volets roulants, récepteur miniaturisé...) et ensuite, une fois reconnu, habilite l'exécution d'une commande (ouverture, fermeture, ...)

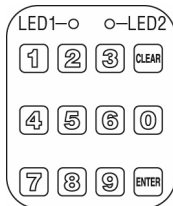
Code de programmation: combinaison numérique personnalisable. En frappant le code d'accès on active la transmission du code numérique et on exécute la commande via radio ou via câble

Code d'accès: combinaison de chiffres personnalisable. En frappant le code d'accès on active la transmission du code digital et on exécute la commande via radio ou câble.

IDENTIFICATION DU MODELE

Pour identifier le modèle du clavier que vous êtes en train d'utiliser, il suffit de presser la touche CLEAR et compter le numéro des clignotements émis en même temps par les deux LED 1 et 2 :

- 3 clignotements si PERSONAL PASS
- 2 clignotements si 53200
- 1 clignotement si ROYAL



CARATERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation TTNR433RY/PP:	batterie 9V ALCALINE
Alimentation TTNC:	12-24 VAC/DC
Puissance radio:	0,1 mW (433,92 MHZ)
Consommation:	Max 25 mA
Durée (avec batterie alcaline 550 mAh):	environs 8000 accès

REEMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Le sélecteur est équipé avec un indicateur de l'état de charge de la batterie.

Batterie partiellement déchargée: lorsque l'on connecte à la batterie ou après l'introduction d'un code d'accès valable, le sélecteur numérique émet des brefs BIPS pour 2 secondes. Il est possible frapper les codes d'accès et, donc, transmettre le code. La programmation n'est pas possible.

Batterie déchargée: lorsque l'on connecte à la batterie ou en frappant une des touches, le sélecteur numérique émet 3 brefs BIPS pour 3 fois. Ni commandes ni programmation sont possibles. Il est nécessaire de remplacer la batterie.

ATTENTION: Utilisez seulement des batteries alcalines 9V.

INSTALLATION

Avant de fixer le sélecteur numérique (VERSION RADIO) il convient de vérifier que le système marche correctement :

1. Programmer le clavier et mémoriser une voie sur le récepteur (lire avec attention le manuel d'instructions du récepteur).
2. Positionner le clavier (sans le fixer) et vérifier qu'en transmettant le code précédemment mémorisé, le récepteur active la sortie correspondante
3. Si le système marche correctement, fixer le clavier, autrement réduire la distance du récepteur jusqu'à qu'il marche bien.



ATTENTION:

Eviter d'installer le sélecteur numérique radio sur des surfaces métalliques

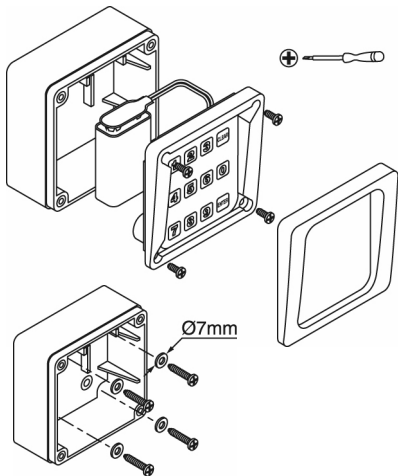
FIXAGE

Pour fixer la base du sélecteur numérique, procéder comme suit :

1. Enlever l'encadrement supérieur (à assemblage).
2. Dévisser les 4 vis (à croix) et enlever le clavier avec l'électronique.
3. Fixer la base en utilisant des goujons appropriés en fonction de la surface sur laquelle effectuer le fixage (nous conseillons $\varnothing$ 4mm).

ATTENTION:

- Pour les installations à l'extérieur introduire une rondelle en PVC diamètre extérieur 7mm dans la rainure de la base en plastique.
- Dans la version câblée, utiliser uniquement les 2 trous à défoncement pour l'entrée des câbles ou tuyaux flexibles, en ayant le soin de fermer hermétiquement l'enveloppe pour éviter les infiltrations d'eau et poussière.



PROGRAMMATION

Le menu de programmation permet de modifier les paramètres suivants :

1. CODE DE PROGRAMMATION
2. CODE D'ACCES
3. CODE DIP-SWITCH (seulement version Royal/53200)
4. MODALITE DE FONCTIONNEMENT : ROYAL ou 53200

Normalement le clavier est en modalité SLEEP, soit en attente d'une commande, avec le rétro-éclairage éteint.

En modalité programmation le sélecteur numérique retourne en condition SLEEP dans les cas suivants:

- En pressant la touche CLEAR dans n'importe quelle phase de la programmation.
- Si on laisse passer plus d'une minute entre la pression de 2 touches.

- Après le BIP de 3 secondes indiquant l'exécution correcte d'une opération
- En cas d'erreur (par exemple, la pression d'une touche qui n'est pas 1/2/3/4 dans les choix du menu).

En tout cas, pour continuer dans la programmation il est nécessaire de recommencer par l'introduction du code de programmation.

En fonctionnement, le sélecteur numérique retourne en modalité SLEEP après 5 secondes d'inactivité.

1. CODE DE PROGRAMMATION

Le code de programmation est la combinaison à frapper pour modifier les données du clavier. Le code de fabrique è 999999. Pour garantir la sécurité du système, nous conseillons de personnaliser le code de programmation et de le garder en lieu sûr.

PERSONNALISATION DU CODE DE PROGRAMMATION

	OPERATIONS A EFFECTUER SUR LE CLAVIER	SIGNALISATIONS DU CLAVIER
1	Frapper ENTER + CODE DE PROGRAMMATION (code de fabrique 999999) + ENTER	1 BIP de 1,5 secondes + LED1 et LED2 allumés pour 1,5 sec.
2	Frapper dans 1 minute la TOUCHE 1 + ENTER	1 BIP + LED1 allumé
3	Répéter le CODE DE PROGRAMMATION + ENTER	1 BIP de 1 seconde
4	Frapper le NOUVEAU CODE DE PROGRAMMATION + ENTER	1 BIP de 1 seconde
5	Répéter le NOUVEAU CODE DE PROGRAMMATION + ENTER	• 1 BIP de 3 secondes si l'opération est correcte • des brefs clignot. des LEDS si l'opération n'est pas correcte

ATTENTION: dans le cas d'opération non réussie (par exemple pour avoir frappé code choisi et code de confirmation différents entre eux ou pour avoir dépassé le temps d'une minute) le sélecteur numérique retourne en modalité SLEEP, en retenant le code d'accès originel et on doit répéter l'entière opération.

ATTENTION: en cas de perte du CODE DE PROGRAMMATION, contactez le service assistance technique V2.

2. CODE D'ACCES

Le code d'accès est la combinaison à frapper pour activer la transmission du code numérique. Le code de fabrique pour la voie 1 est 1111, alors que les autres voies sont deshabilitées. Pour habiliter une voie il suffit de régler un code d'accès.

La première chiffre du code identifie toujours la voie de référence et ne peut pas être modifiée. Ça veut dire qu'à la voie 1 n'est pas possible assigner un code différent de 1xxxxxxx, à la voie 2 un code différent de 2xxxxxxx, et ainsi de suite.

ATTENTION: Chaque voie activée doit être mémorisée dans le récepteur.

NOTE: La possibilité d'utiliser des codes d'accès d'une seule chiffre, pourtant la seule identification de la voie, permet d'utiliser le sélecteur numérique comme un simple émetteur à plusieurs voies pour lequel ne sont pas requises caractéristiques de sécurité. La pression de la touche activera la voie correspondante.

PERSONNALISATION DU CODE D'ACCES

	OPERATIONS A EFFECTUER SUR LE CLAVIER	SIGNALISATIONS DU CLAVIER
1	Frapper ENTER + CODE DE PROGRAMMATION (code de fabrique 999999) + ENTER	1 BIP de 1,5 secondes + LED1 et LED2 allumés pour 1,5 seconde
2	Frapper dans 1 minute la TOUCHE 2 + ENTER	1 BIP + LED1 allumé
3	Frapper le NUMERO DE LA VOIE choisie + ENTER	1 BIP de 1 seconde
4	Frapper le CODE D'ACCES choisi + ENTER	1 BIP de 1 seconde
5	Répéter le NOUVEAU CODE DE PROGRAMMATION + ENTER	• 1 BIP de 3 sec. si l'opération est correcte • des brefs clignotements des LEDS si l'opération n'est pas correcte

Le même procédé doit être suivi pour chaque voie qu'on veut programmer.

DESHABILITATION D'UNE VOIE

Pour désactiver une voie, répéter les points 1,2,3 décrits ci-dessus, ensuite procéder comme suit:

	OPERATIONS A EFFECTUER SUR LE CLAVIER	SIGNALISATIONS DU CLAVIER
4	Frapper la touche 0 + ENTER	1 BIP de 1 seconde
5	Re-frapper la touche 0 + ENTER	• 1 BIP de 3 sec. si l'opération est correcte • brefs clignot. des LEDS si n'est pas correcte

3. 3. CODE DIP-SWITCH (Seulement pour la version Royal/53200)

Le TTNR433RY transmet un code fixe « ROYAL » (V2) ou un code standard « 53200 », selon la modalité choisie. Le code dip-switch de fabrique pour la voie 1 est 0101010101 00.

PERSONNALISATION DU CODE DIP-SWITCH

Si d'autres émetteurs ont déjà été mémorisés dans le récepteur, il faut régler le code dip-switch du clavier avec la même séquence réglée sur le dip-switch de l'émetteur.

Le dip-switch de l'émetteur est composée d'une série de 12 micro-interrupteurs réglés sur ON ou sur OFF. Pour régler la même codification sur le clavier il faut frapper un code composé par 12 chiffres que sont 0 ou 1 selon la position des micro-interrupteurs sur l'émetteur.

- Micro-interrupteur réglé sur ON = 1
- Micro-interrupteur réglé sur OFF = 0

Si l'émetteur est monocanale le code dip-switch à régler correspond à la position des 12 micro-interrupteurs.

Si l'émetteur est bicanale et la touche mémorisée dans l'émetteur est la 2, le code dip-switch à régler correspond à la position des 12 micro-interrupteurs. Si la touche mémorisée dans l'émetteur est la 1, le code dip-switch correspond à la position des micro-interrupteurs de 1 à 10, plus deux chiffres que doivent être **00**.

Si l'émetteur est quadricanale le code dip-switch à régler correspond à la position des micro-interrupteurs de 1 à 10, plus deux chiffres qui sont:

00 si la touche mémorisée dans le récepteur est la **touche 1** (par exemple : 1010101010 **00**)

10 si la touche mémorisée dans le récepteur est la **touche 2** (par exemple : 1010101010 **10**)

01 si la touche mémorisée dans le récepteur est la **touche 3** (par exemple : 1010101010 **01**)

11 si la touche mémorisée dans le récepteur est la **touche 4** (par exemple : 1010101010 **11**)

Si aucun récepteur n'a encore été mémorisé, le code dip-switch peut être réglé en frappant une séquence casuelle de 12 chiffres **0** ou **1**.

	OPERATIONS A EFFECTUER SUR LE CLAVIER	SIGNALISATIONS DU CLAVIER
1	Frapper ENTER + CODE DE PROGRAMMATION (code de fabrique 999999) + ENTER	1 BIP de 1,5 secondes + LED1 et LED2 allumés pour 1,5 sec.
2	Frapper dans 1 minute la TOUCHE 3 + ENTER	1 BIP + LED1 allumé
3	Frapper le NUMERO DE LA VOIE choisie + ENTER	1 BIP de 1 seconde
4	Micro-interrupteur réglé sur ON = 1 Micro-interrupteur réglé sur OFF = 0	• 1 BIP de 3 secondes si l'opération est correcte • des brefs clignot. des LEDS si l'opération n'est pas correcte

4. 4. MODALITE DE FONCTIONNEMENT : ROYAL ou 53200

Sélectionner la modalité de fonctionnement selon le type d'émetteurs déjà utilisés dans le système.

	OPERATIONS A EFFECTUER SUR LE CLAVIER	SIGNALISATIONS DU CLAVIER
1	Frapper ENTER + CODE DE PROGRAMMATION (code de fabrique 999999) + ENTER	1 BIP de 1,5 secondes + LED1 et LED2 allumés pour 1,5 sec.
2	Frapper dans 1 minute la TOUCHE 4 + ENTER	1 BIP + LED1 allumé
3	- frapper la TOUCHE 1 + ENTER pour sélectionner la modalité ROYAL - frapper la TOUCHE 2 + ENTER pour sélectionner la modalité 53200	1 BIP de 1 seconde
4	Répéter pour confirmer	• 1 BIP de 3 secondes si l'opération est correcte • des brefs clignot. des LEDS si l'opération n'est pas correcte

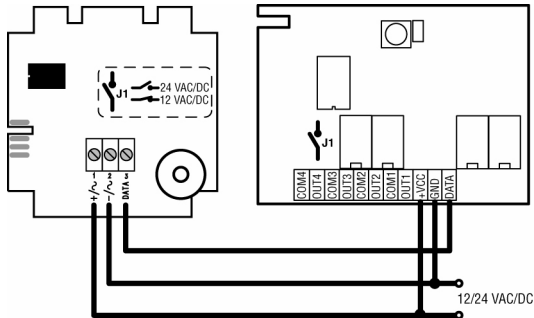
BRANCHEMENT DU CLAVIER CABLE TTNC AU DECODEUR A DISTANCE DEC4

Si on branche le TTNC à un décodeur DEC4, suivre le schéma à côté.

Pour alimenter le TTNC on peut utiliser un alimentateur extérieur ou directement la sortie 12-24 V de l'armoire de commande utilisée pour alimenter les accessoires.

Sélectionner l'alimentation désirée à travers le câble J1.

Les 4 sorties du DEC4 sont des contacts N.O. qui peuvent être utilisés pour commander un armoire de commande.



ATTENTION:

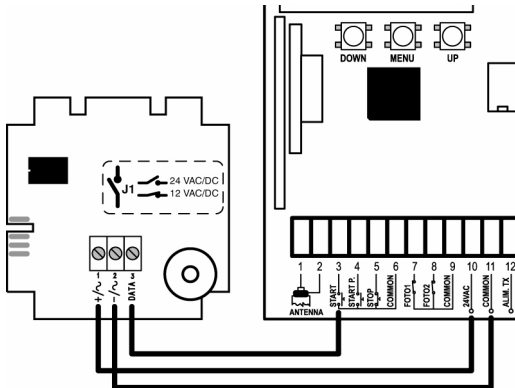
- Lire attentivement le manuel d'instructions joint au décodeur à distance DEC4.
- Le câble de transmission des données ne doit pas être plus de 100 m de longueur.

BRANCHEMENT DU CLAVIER CABLE TTNC A L'ARMOIRE DE COMMANDE PD5-PD7

Si on branche le TTNC à un armoire de commande PD5 ou PD7, suivre le schéma à côté.

ATTENTION:

- N'oubliez pas de habiliter le relatif menu d'activation d'entrée des données sur l'armoire de commande.
- Le câble J1 doit rester ouvert
- Le câble de transmission des données ne doit pas être plus de 100 m de longueur.



⚠ ATTENTION: Pour le branchement du clavier TTNC à d'autres dispositifs, se référer au manuel joint à chacun des dispositifs mêmes.

KONFORMITÄT MIT DEN BESTIMMUNGEN 99/05/CE

Die Sender (TTNR433PP - TTNR433RY) sind konform mit den wesentlichen, in der Bestimmung 99/05/CE aufgeführten Voraussetzungen. Zur Überprüfung der Konformität wurden folgende Technischen Bestimmungen angewendet:

EN 60950, EN 301 489-1, EN 301 489-3, EN 300 220-3

Racconigi, li 23/10/2001

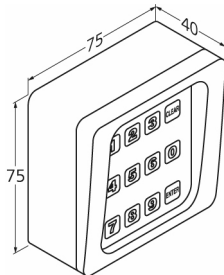
Der gesetzliche Vertreter der V2 ELETTRONICA SPA

A. Livio Costamagna

BESCHREIBUNG

Der digitale Wählschalter ist ein Sender, der durch Eingabe einer personalisierbaren Kombination auf einer speziellen hintergrundbeleuchteten Zahlentastatur aktivierbar ist.

Nach der Eingabe des korrekten Zugangscode sendet der digitale Wählschalter je nach Version über Funk oder Kabel einen digitalen Code. Die Funkversion wird von einer internen 9V-Batterie versorgt; die Kabelversion benötigt eine externe Versorgung, die direkt von der Steuerzentrale oder vom Empfänger geliefert werden kann.



MODELL	ANZAHL KANÄLE	STRUKTUR DES PROGRAMMIERCODES	STRUKTUR DES ZUGANGSCODES	STRUKTUR DES DIGITALEN CODES AM AUSGANG
TTNR433PP	9	6 NUMMERN	1 ÷ 8 NUMMERN	VARIABLER CODE P. PASS VORPROGRAMMIERT (52 BIT)
TTNC	9	6 NUMMERN	1 ÷ 8 NUMMERN	VARIABLER CODE P. PASS VORPROGRAMMIERT (52 BIT)
TTNR433RY	4	6 NUMMERN	1 ÷ 8 NUMMERN	FESTER CODE TYP ROYAL ZU PROGRAMMIEREN (12 BIT)

Kanal: digitaler Code, der nach Übertragung per Funk oder Kabel zuerst auf einer Empfängervorrichtung (Steuerzentrale für Tor, Steuerzentrale für Jalousien, miniaturisierter Empfänger...) gespeichert wird und dann, nachdem er erkannt wurde, die Durchführung eines Befehls (Öffnen, Schließen usw.) aktiviert.

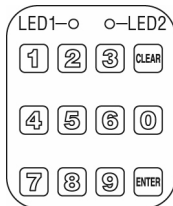
Programmiercode: Nummernkombination für den Zugang den Programmiermenüs.

Zugangscodes: personalisierbare Nummernkombination. Durch Eingabe des Codes wird das Senden des digitalen Codes aktiviert und der Befehl über Funk oder Kabel ausgeführt.

IDENTIFIZIERUNG DES MODELLS

Zur Identifizierung des von Ihnen verwendeten Tastenblocks reicht es aus, die Taste CLEAR zu drücken und die Anzahl der gleichzeitig von LED1 und LED2 abgegebenen Blinksignale zu zählen:

- 3 Blinksignale, wenn PERSONAL PASS
- 2 Blinksignale, wenn 53200
- 1 Blinksignal, wenn ROYAL



TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Stromversorgung TTNR433RY/PP:	Batterie 9V ALCALINE.
Stromversorgung TTNC:	12-24 VAC/DC
Funkleistung:	0,1 mW (433,92 MHz)
Verbrauch:	max. 25 mA.
Lebensdauer (mit Alcaline-Batterie 550 mAh):	ca. 8000 Zugänge.

AUSWECHSELN DER BATTERIE

Der Wählschalter besitzt eine Batterieladezustandsanzeige.

Batterie teilweise leer: bei Anschluss an die Batterie oder nach Eingabe eines gültigen Zugangscodes gibt der Wählschalter 2 s lang KURZE BIEPTÖNE ab.

Man kann den Zugangscode und dann das Senden des Codes eingeben. Programmierung ist nicht möglich.

Leere Batterie: bei Anschluss der Batterie oder bei Pressen einer der Tasten gibt der digitale Wählschalter 3 mal 3 BIEPTÖNE ab.

Befehls- oder Programmieroperationen sind nicht möglich. Die Batterie muss ausgewechselt werden.

ACHTUNG: Verwenden Sie ausschließlich 9V-Batterien des Typs ALCALINE EF22.

INSTALLATION

Vor dem Befestigen des digitalen Wählschalters (FUNKVERSION) sollte man das System auf einwandfreien Betrieb prüfen:

1. Tastenblock programmieren und einen Kanal im Empfänger speichern (Betriebsanleitung des Empfängers aufmerksam lesen).
2. Tastenblock positionieren (ohne diesen zu befestigen) und prüfen, ob der Empfänger beim Senden des vorher gespeicherten Codes den entsprechenden Ausgang aktiviert.
3. Wenn das System korrekt funktioniert, den Tastenblock befestigen, ansonsten den Abstand vom Empfänger so lange verringern bis man einen guten Betrieb erhält.



ACHTUNG:

- Vermeiden Sie es, den digitalen Funkwählschalter an metallischen Oberflächen einzubauen.

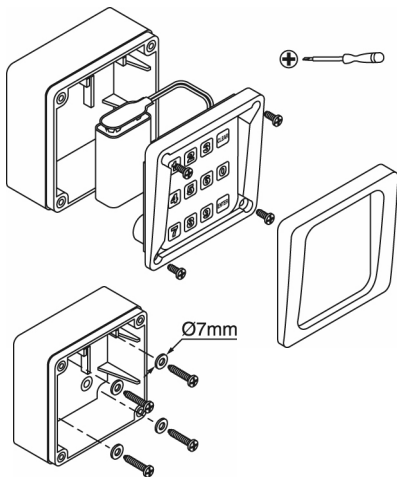
BEFESTIGUNG

Zum Befestigen der Basis des digitalen Wählschalters wie folgt vorgehen:

1. Oberen (Steck-) Rahmen abziehen
2. Die 4 (Kreuz-)Schrauben herausschrauben und den Tastenblock mit der Elektronik abziehen.
3. Die Basis befestigen und dazu je nach Befestigungsfläche geeignete Dübel verwenden (wir empfehlen $\varnothing$ 4mm).

ACHTUNG:

- Bei Installationen im Freien eine PVC-Beilagscheibe mit Außendurchmesser von 7 mm in die entsprechende Aussparung der Kunststoffbasis einsetzen.
- Bei der Kabelversion ausschließlich die 2 Durchbrechlöcher für den Kabeleingang oder für Schläuche verwenden und darauf achten, die Haube abzudichten, um Wasser- und Staubeindringen zu verhindern.



PROGRAMMIERUNG

Das Programmiermenü ermöglicht es, folgende Parameter zu ändern:

1. PROGRAMMIERCODE
2. ZUGANGSCODE
3. DIP-SWITCH CODE (nur in Version Royal / 53200)
4. BETRIEBSMODUS: ROYAL oder 53200

Normalerweise befindet sich der Tastenblock im SLEEP-Modus, d.h. in Erwartung eines Befehls bei abgeschalteter Hintergrundbeleuchtung.

Im Programmiermodus kehrt der digitale Wählschalter in folgenden Fällen zum SLEEP-Modus zurück:

- Wenn Sie die Taste CLEAR in irgendeiner Programmierphase drücken.
- Wenn Sie mehr als eine Minute zwischen dem Drücken von 2 Tasten vergehen lassen.
- Nach dem 3 s langen BEEP, der Ihnen die korrekte Ausführung eines Befehls signalisiert.

- Im Fall eines Fehlers (z.B. beim Drücken einer anderen als der 1/2/3/4 Taste bei der Menüwahl).

Wenn Sie mit der Programmierung fortfahren möchten, ist es auf jeden Fall notwendig, mit der Eingabe des Programmiercodes neu zu beginnen.

Im Betriebsmodus kehrt der digitale Wählschalter nach 5 s Inaktivität in den SLEEP-Modus zurück.

1. PROGRAMMIERCODE

Der Programmiercode ist die einzugebende Kombination zum Ändern der Einstellungen des Tastenblocks. Der Fabrikcode ist 999999. Um eine höhere Sicherheit des Systems zu garantieren, wird empfohlen, den Programmiercode zu personalisieren und den neuen Code an einem sicheren Ort aufzubewahren.

PERSONALISIERUNG DES PROGRAMMIERCODES

	AM TASTENBLOCK VORZUNEHMENDE OPERATIONEN	ANZEIGEN DES TASTENBLOCKS
1	Eingabe ENTER + PROGRAMMIERCODE (Fabrikcode 999999) + ENTER	1 BEEP von 1,5 s + LED1 und LED2 eingeschaltet für 1,5 s
2	Innerhalb 1 Minute TASTE 1 + ENTER drücken	1 BEEP + LED1 eingeschaltet
3	Wiederholung des PROGRAMMIERCODES + ENTER	1 BEEP von 1 s
4	Eingabe des NEUEN PROGRAMMIERCODES + ENTER	1 BEEP von 1 s
5	Wiederholung des NEUEN PROGRAMMIERCODES + ENTER	• 1 BEEP von 3 s wenn die Operation korrekt war; • kurze Blinksignale der LED wenn diese nicht korrekt war.

ACHTUNG: Wenn die Operation nicht gelingt (z.B.: weil der gewählte Code und der bestätigte Code nicht gleich war oder wenn Sie länger als 1 Minute gewartet haben), kehrt der digitale Wählschalter auf den SLEEP-Modus zurück, indem er den ursprünglichen Zugangscode beibehält, während es notwendig ist, die Operation neu zu beginnen.

ACHTUNG: Bei Verlust des PROGRAMMIERCODES müssen Sie den technischen Kundendienst V2 konsultieren.

2. ZUGANGSCODE

Der Zugangscode ist die einzugebende Kombination zum Aktivieren des Sendens des digitalen Codes. Der für den Kanal 1 eingestellte Fabrikcode ist 1111, während die anderen Kanäle deaktiviert sind. Zum Aktivieren eines Kanals reicht es aus, einen Zugangscode einzustellen.

Die erste Ziffer des Codes identifiziert den Bezugskanal und kann nicht geändert werden. Das bedeutet, dass es nicht möglich ist, dem Kanal 1 zum Beispiel einen anderen als den Code 1 x x x x x x x, dem Kanal 2 einen anderen als 2 x x x x x x x zuzuordnen und so weiter.

ACHTUNG: Jeder aktivierte Kanal muss vom Empfänger gespeichert werden.

BEACHT: Die Möglichkeit, aus nur einer Ziffer bestehende Zugangscode zu verwenden, d.h. nur die Identifikationsnummer des Kanals, reicht aus, wenn man den digitalen Wählschalter als einfachen Mehrkanalsender verwenden möchte, für den keine besonderen Sicherheitserfordernisse notwendig sind. Durch Drücken der einzelnen Taste wird der entsprechende Kanal aktiviert.

PERSONALISIERUNG DES ZUGANGSCODES

	AM TASTENBLOCK DURCHZUFÜHRENDE OPERATIONEN	ANZEIGEN DES TASTENBLOCKS
1	Eingabe ENTER + PROGRAMMIERCODE (Fabrikcode 999999) + ENTER	1 BEEP von 1,5 s + LED1 und LED2 eingeschaltet für 1,5 s
2	Drücken innerhalb 1 Minute der TASTE 2 + ENTER	1 BEEP + LED1 eingeschaltet
3	Eingabe der NUMMER DES GEWÄHLTEN KANALS + ENTER	1 BEEP von 1 s

4	Eingabe des gewählten ZUGANGSCODES + ENTER	1 BEEP von 1 s
5	Wiederholung des gewählten ZUGANGSCODES + ENTER	• 1 BEEP von 3 s wenn die Operation korrekt ist; • kurze Blinksignale der LED wenn diese nicht korrekt ist.

Die gleiche Operation ist für jeden Kanal zu wiederholen, den Sie programmieren möchten.

DEAKTIVIERUNG EINES KANALS

Zum Deaktivieren eines Kanals die obigen Schritte 1,2,3 wiederholen, dann wie folgt fortfahren:

	AM TASTENBLOCK DURCHZUFÜHRENDE OPERATIONEN	ANZEIGEN DES TASTENBLOCKS
4	Drücken der Taste 0 + ENTER	1 BEEP von 1 s
5	Erneutes Drücken der Taste 0 + ENTER	• 1 BEEP von 3 s wenn die Operation korrekt ist; • kurze Blinkzeichen der LED wenn diese nicht korrekt ist.

3. DIP- SWITCH CODE (Nur Version Royal / 53200)

Der TTNR433RY sendet einen festen Code "ROYAL" (V2) oder einen Standardcode "53200", je nach dem gewählten Modus. Der in der Fabrik eingestellte Dip-Switch-Code für Kanal 1 ist 0101010101 00.

PERSONALISIERUNG DES DIP-SWITCH CODES

Wenn im Empfänger bereits andere Fernbedienungen gespeichert sind, muss man den Dip-Switch-Code des Tastenblocks mit der gleichen am Dip-Switch der Fernbedienung eingestellten Sequenz einstellen.

Der Dip-Switch der Fernbedienung besteht aus einer Reihe von 12 auf ON oder OFF eingestellten Mikroschaltern. Zum Einstellen des gleichen Codes am Tastenblock drückt man einen aus 12 Ziffern bestehenden Code, dessen Ziffern je nach Position der Mikroschalter an der Fernbedienung entweder 0 oder 1.

- Mikroschalter eingestellt auf ON = 1
- Mikroschalter eingestellt auf OFF = 0

Wenn der Sender nur einen Kanal besitzt, entspricht der einzustellende Dip-Switch-Code der Position der 12 Mikroschalter.

Wenn der Sender zwei Kanäle besitzt und die am Empfänger gespeicherte Taste die Nummer 2 ist, dann entspricht der einzustellende Dip-Switch-Code der Position der 12 Mikroschalter. Wenn die im Empfänger gespeicherte Taste die Taste 1 ist, dann entspricht der Dip-Switch-Code der Position der Mikroschalter von 1 bis 10 plus zwei Ziffern,, die 00 sind.

Wenn der Sender vier Kanäle besitzt, entspricht der einzustellende Dip-Switch-Code der Position der Mikroschalter von 1 bis 10 plus zwei Ziffern, die wie folgt sind:

00 wenn die gespeicherte Taste am Empfänger die **Taste 1** ist (Beispiel: 1010101010 **00**)

10 wenn die gespeicherte Taste am Empfänger die **Taste 2** ist (Beispiel: 1010101010 **10**)

01 wenn die gespeicherte Taste am Empfänger die **Taste 3** ist (Beispiel: 1010101010 **01**)

11 wenn die gespeicherte Taste am Empfänger die **Taste 4** ist (Beispiel: 1010101010 **11**)

Wenn am Empfänger noch kein Sender gespeichert wurde, kann der Dip-Switch-Code durch Eingabe einer Zufallssequenz aus 12 Ziffern **0** oder **1** eingestellt werden.

	AM TASTENBLOCK DURCHZUFÜHRENDE OPERATIONEN	ANZEIGEN DES TASTENBLOCKS
1	Eingabe ENTER + PROGRAMMIERCODE (Fabrikcode 999999) + ENTER	1 BEEP von 1,5 s + LED1 und LED2 eingeschaltet für 1,5 s
2	Drücken innerhalb 1 Minute der TASTE 3 + ENTER	1 BEEP + LED1 eingeschaltet
3	Eingabe der NUMMER DES GEWÄHLTEN KANALS + ENTER	1 BEEP von 1 s
4	Eingabe des gewählten DIP-SWITCH-CODES + ENTER Mikroschalter eingestellt auf ON = 1 Mikroschalter eingestellt auf OFF = 0	• 1 BEEP von 3 s wenn Operation korrekt ist; • kurze Blinkzeichen der LED wenn dieser nicht korrekt ist.

4. FUNKTIONSARTEN: ROYAL oder 53200

Funktionsmodus je nach Typ der bereits im System verwendeten Fernbedienung.

	AM TASTENBLOCK DURCHZUFÜHRENDE OPERATIONEN	ANZEIGEN DES TASTENBLOCKS
1	Eingabe ENTER + PROGRAMMIERCODE (Fabrikcode 999999) + ENTER	1 BEEP von 1,5 s + LED1 und LED2 eingeschaltet für 1,5 s
2	Drücken innerhalb 1 Minute der TASTE 4 + ENTER	1 BEEP + LED1 eingeschaltet
3	• Drücken der TASTE 1 + ENTER zum Wählen des Modus ROYAL • Drücken der TASTE 2 + ENTER zum Wählen des Modus 53200	1 BEEP von 1 s
4	Wiederholen, um zu bestätigen (1 + ENTER oder 2 + ENTER)	• 1 BEEP von 3 s wenn Operation korrekt ist; • kurze Blinksignale der LED wenn diese nicht korrekt ist.

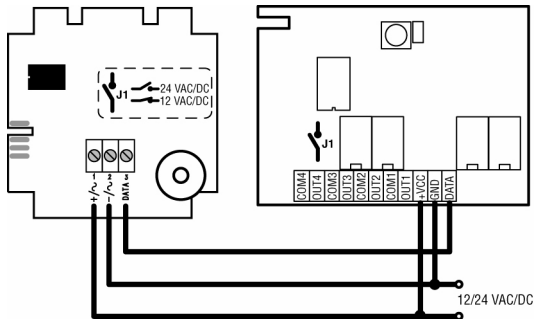
ANSCHLUSS DER VERKABELTEN TASTATUR TTNC AN DEN FERNDECODER DEC4

Wenn Sie den TTNC an einen Decoder DEC4 anschließen, folgen Sie dem nebenstehenden Schema.

Zur Versorgung des TTNC kann man eine externe Stromversorgung oder direkt den 12-24V Ausgang der zur Stromversorgung der Zubehörgeräte verwendeten Steuerzentrale verwenden.

Wählen Sie die gewünschte Stromversorgung mit dem Jumper J1.

Die 4 Ausgänge des DEC4 sind N.A.-Kontakte, die verwendet werden können, um eine Steuerzentrale zu steuern.



ACHTUNG:

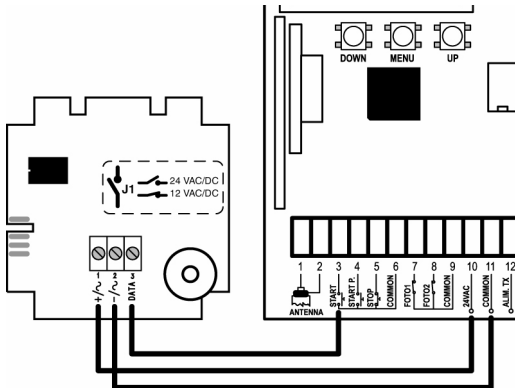
- Lesen Sie aufmerksam die mit dem Ferndecoder DEC4 mitgelieferte Betriebsanleitung.
- Das Datenübertragungskabel darf nicht 100 m Länge überschreiten.

ANSCHLUSS DER KABELTASTATUR TTNC AN DIE STEUERZENTRALE PD5-PD7

Wenn Sie den TTNC an eine Steuerzentrale PD5 oder PD7 anschließen, folgen Sie dem nebenstehenden Schema.

ACHTUNG:

- Erinnern Sie sich daran, das Menü für Aktivierung des Dateneingangs an der Steuerzentrale zu aktivieren).
- Der Jumper J1 muss offen bleiben.
- Das Datenübertragungskabel darf die nicht 100 m Länge überschreiten.



⚠ ACHTUNG: Zum Anschluss des Tastenblocks TTNC an andere Geräte das den einzelnen Geräten mitgelieferte Handbuch konsultieren.

CONFORMIDAD A LA DIRECTIVA 99/05/CE

Los emisores (TTNR433PP - TTNR433RY), están conformes con los requisitos esenciales fijados por la Directiva 99/05/CE.

Han sido aplicadas las siguientes Normas técnicas para verificar la conformidad:

**EN 60950, EN 301 489-1, EN 301 489-3,
EN 300 220-3**

Racconigi, lì 23/10/2001

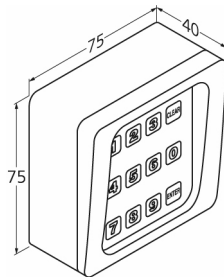
El representante legal de V2 ELETTRONICA SPA

A. Livio Costamagna

DESCRIPCIÓN

El teclado digital es un emisor que se puede activar tecleando una combinación personalizada en un teclado numérico iluminado.

Tecleando el código de acceso correcto el teclado digital transmite un código vía radio o por cable, según la versión. La versión radio se alimenta con una pila interna de 9 V; la cableada necesita una alimentación externa que puede ser suministrada directamente por el cuadro de maniobras o el receptor.



MODELO	NÚMERO DE CANALES	ESTRUCTURA DEL CÓDIGO DE PROGRAMACIÓN	ESTRUCTURA DEL CÓDIGO DE ACCESO	ESTRUCTURA DEL CÓDIGO DIGITAL DE SALIDA
TTNR433PP	9	6 NÚMEROS	1 ÷ 8 NÚMEROS	CÓDIGO VARIABLE P-PASS PRE PROGRAMADO (52 BIT)
TTNC	9	6 NÚMEROS	1 ÷ 8 NÚMEROS	CÓDIGO VARIABLE P-PASS PRE PROGRAMADO (52 BIT)
TTNR433RY	4	6 NÚMEROS	1 ÷ 8 NÚMEROS	CÓDIGO FIJO TIPO ROYAL POR PROGRAMAR (12 BIT)

Canal: código digital que transmitido vía radio o por cable, en primer lugar viene memorizado en un dispositivo receptor (cuadro de maniobras para cancelas, cuadro de maniobras para toldos, receptor miniaturizado...) y una vez reconocido, habilita la ejecución de un comando (apertura, cierre...).

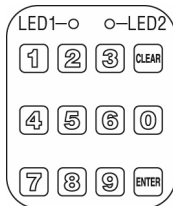
Código de programación: combinación numérica para acceder a los menus de programación

Código de acceso: combinación numérica personalizable. Tecleando el código de acceso se activa la transmisión del código digital y se ejecuta el comando vía radio o por cable.

IDENTIFICACIÓN DEL MODELO

Para identificar el modelo del teclado utilizado, es suficiente pulsar la tecla CLEAR y contar el número de destellos emitidos contemporaneamente por los LED 1 y 2.

- 3 destellos es PERSONAL PASS
- 2 destellos es 53200
- 1 destello es ROYAL



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación TTNR433RY/PP:	pila 9V ALCALINA
Alimentación TTNC:	12-24 VAC/DC
Potencia radio:	0,1 mW
Consumo:	Max 25 mA
Duración (con pila alcalina 550 mAh):	unos 8000 accesos

SUSTITUCIÓN DE LA PILA

El teclado digital está provisto de un indicador del estado de carga de la pila.

Pila parcialmente descargada: cuando conectado a la pila o después de la introducción de un código de acceso válido, el teclado digital emite breves señales sonoras durante 2 segundos. Es posible teclear los códigos de acceso y pues transmitir el código. No es posible la programación.

Pila descargada: cuando conectado a la pila o después de la presión de una cualquiera de las teclas, el teclado emite 3 señales sonoras durante 3 veces. No es posible efectuar operaciones de mando ni de programación. Es necesario sustituir la pila.

ATENCIÓN: Utilizar solamente pilas ALCALINAS EF22 de 9 V

INSTALACIÓN

Antes de fijar el teclado digital (VERSIÓN RADIO) es aconsejable asegurarse que el sistema funcione correctamente:

1. Programar el teclado y memorizar un canal en el receptor (leer atentamente las instrucciones del receptor).
2. Posicionar el teclado (sin fijarlo) y asegurarse que transmitiendo el código antes memorizado en el receptor activa la salida correspondiente.
3. Si el aparato funciona correctamente, fijar el teclado, de lo contrario reducir la distancia del receptor hasta obtener un buen funcionamiento.



ATENCIÓN:

Evitar la instalación del selector digital radio sobre superficies metálicas.

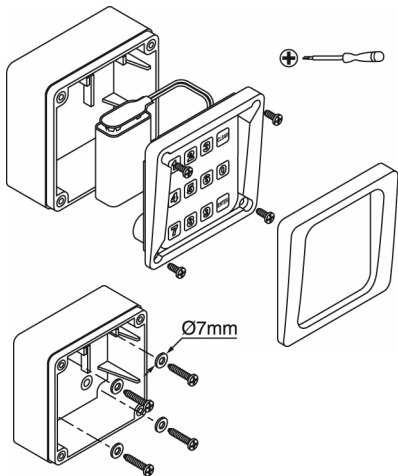
FIJACIÓN

Para fijar la base del selector digital proceder como sigue:

1. Quitar el marco superior (encajado)
2. Destornillar los 4 tornillos (de estrella) y sacar el teclado con la placa electrónica
3. Fijar la base utilizando tacos adecuados en función de la superficie sobre la cual se instala el teclado (aconsejamos 4 mm)

ATENCIÓN:

- Para instalaciones al exterior, intercalar una arandela de PVC con diámetro exterior 7 mm en la base de plástico en el lugar correspondiente.
- En la versión cableada utilizar únicamente los 2 agujeros abatibles para la entrada de los cables o fundas con la precaución de sellar herméticamente el contenedor para evitar infiltraciones de agua y polvo.



PROGRAMACIÓN

El menu de programación permite modificar los siguientes parámetros:

1. CÓDIGO DE PROGRAMACIÓN
2. CÓDIGO DE ACCESO
3. CÓDIGO DIP-SWITCH (solamente version Royal/53200)
4. MODALIDAD DE FUNCIONAMIENTO: ROYAL o 53200

Normalmente el teclado está en modalidad SLEEP, es decir esperando un comando, con iluminación posterior apagada.

En modalidad de programación el teclado digital vuelve en la condición SLEEP en los siguientes casos:

- Pulsando la tecla CLEAR en cualquier fase de la programación.
- Si dejáis pasar más de un minuto entre la presión consecutiva de 2 teclas.
- Después del BEEP de 3 segundos que le indica la ejecución correcta de una operación.

- En caso de error (ej.: pulsando una tecla diferente de 1/2/3/4 en la elección del menu).

En cualquier caso, para seguir con la programación es necesario volver a empezar desde la introducción del código de programación.

En modalidad de funcionamiento normal, el selector digital vuelve en modalidad SLEEP después de 5 segundos de inactividad.

1. CÓDIGO DE PROGRAMACIÓN

El código de programación es la combinación que tiene que ser tecleada para modificar los parámetros del teclado.

Por defecto, el código de programación es 999999. Para garantizar una mayor seguridad del sistema, aconsejamos personalizar el código de programación y guardarlo en un lugar seguro.

PERSONALIZACIÓN DEL CÓDIGO DE PROGRAMACIÓN

	OPERACIONES SOBRE EL TECLADO	SEÑALES DEL TECLADO
1	Teclear ENTER + CÓDIGO DE PROGRAMACIÓN (por defecto 999999) + ENTER	1 BEEP de 1,5 segundos + LED1 + LED2 encendidos por 1,5 seg.
2	Teclear antes de un minuto la TECLA 1 + ENTER	1 BEEP + LED1 encendido
3	Repetir el CÓDIGO DE PROGRAMACIÓN + ENTER	1 BEEP de 1 segundo
4	Teclear el NUEVO CÓDIGO DE PROGRAMACIÓN + ENTER	1 BEEP de 1 segundo
5	Repetir el NUEVO CÓDIGO DE PROGRAMACIÓN + ENTER	• 1 BEEP de 3 segundos si la operación es correcta • breves destellos de los LED si no es correcta

ATENCIÓN: En caso de operación no conseguida (por ejemplo por haber tecleado código elegido y código de confirmación diferentes o por haber esperado más de 1 minuto) el teclado digital vuelve en modalidad SLEEP manteniendo el código de acceso predefinido y es necesario repetir la operación desde el principio.

ATENCIÓN: En caso de pérdida del código de programación, es necesario contactar con el servicio de asistencia técnica de V2.

2. CÓDIGO DE ACCESO

El código de acceso es la combinación que tiene que ser tecleada para activar la transmisión del código digital. Por defecto, el código para el canal 1 es 1111, mientras que todos los otros canales están deshabilitados. Para habilitar un canal, es suficiente programar un código de acceso.

La primera cifra del código es siempre identificativa del canal correspondiente y no puede ser modificada. Esto significa que no será posible asignar al canal 1, por ejemplo, un código de acceso diferente de 1xxxxxxx, al canal 2 un código diferente de 2xxxxxxx, etc.

ATENCIÓN: Cada canal activado tiene que ser memorizado en el receptor para que funcione.

NOTA: La posibilidad de utilizar códigos de acceso de una sola cifra, por lo tanto solo el identificativo del canal, hace del selector digital un simple transmisor multi canal por el cuál no se requieren características de seguridad. Pulsando cada tecla, se activará el canal correspondiente.

PERSONALIZACIÓN DEL CÓDIGO DE ACCESO

	OPERACIONES SOBRE EL TECLADO	SEÑALES DEL TECLADO
1	Teclear ENTER + CÓDIGO DE PROGRAMACIÓN (por defecto 999999) + ENTER	1 BEEP de 1,5 seg. + LED1 + LED2 encendidos por 1,5 seg.
2	Teclear antes de un minuto la TECLA 2 + ENTER	1 BEEP + LED1 encendido
3	Teclear el NÚMERO DEL CANAL ELEGIDO + ENTER	1 BEEP de 1 segundo

4	Teclear el CÓDIGO DE ACCESO elegido + ENTER	1 BEEP de 1 segundo
5	Repetir el CÓDIGO DE ACCESO elegido + ENTER	• 1 BEEP de 3 segundos si la operación es correcta • breves destellos de los LED si no es correcta

La misma operación tiene que ser repetida para cada canal que se desee programar.

DESHABILITACIÓN DE UN CANAL

Para deshabilitar un canal repetir los puntos 1,2,3 y luego proceder de la siguiente forma:

	OPERACIONES SOBRE EL TECLADO:	SEÑALES DEL TECLADO
4	Pulsar la tecla 0 + ENTER	1 BEEP de 1 segundo
5	Pulsar de nuevo la tecla 0 + ENTER	• 1 BEEP de 3 segundos si la operación es correcta • breves destellos de los LED si no es correcta

3. CÓDIGO DIP-SWITCH (solo version Royal/53200)

El TTNR433RY transmite un código fijo “ROYAL” (V2) o un código estándar “53200” según la modalidad elegida. El código dip-switch predefinido del canal 1 es 0101010101 00.

PERSONALIZACIÓN DEL CÓDIGO DIP-SWITCH

Si en el receptor ya están memorizados otros emisores, es necesario programar el código dip-switch del teclado con la misma secuencia del dip-switch del emisor.

El dip-switch del emisor es una serie de 12 micro interruptores programados en ON u OFF. La codificación en el teclado se efectúa tecleando un código de 12 cifras que serán 0 o 1 según la posición de los micro interruptores en el emisor.

- micro interruptor en ON = 1
- micro interruptor en OFF = 0

Si el emisor es monocanal el código dip-switch que tiene que ser programado corresponde a la posición de los 12 micro interruptores.

Si el emisor es bicanal y la tecla memorizada en el receptor es la 2, el código dip-switch que tiene que ser programado corresponde a la posición de los 12 micro interruptores. Si la tecla memorizada en el receptor es la tecla 1, el código dip-switch corresponde a la posición de los micro interruptores de 1 a 10 más dos cifras que son **00**.

Si el emisor es cuadricanal el código dip-switch que tiene que ser programado corresponde a la posición de los microinterruptores de 1 a 10 más dos cifras que son:

00 si la tecla memorizada en el receptor es la **tecla 1** (ejemplo: 1010101010 **00**)

10 si la tecla memorizada en el receptor es la **tecla 2** (ejemplo: 1010101010 **10**)

01 si la tecla memorizada en el receptor es la **tecla 3** (ejemplo: 1010101010 **01**)

11 si la tecla memorizada en el receptor es la **tecla 4** (ejemplo: 1010101010 **11**)

Si en el receptor no hay algún receptor memorizado, el código dip-switch puede ser programado tecleando una secuencia casual de 12 cifras **0** o **1**.

	OPERACIONES SOBRE EL TECLADO	SEÑALES DEL TECLADO
1	Teclear ENTER + CÓDIGO DE PROGRAMACIÓN (por defecto 999999) + ENTER	1 BEEP de 1,5 seg. + LED1 + LED2 encendidos por 1,5 seg.
2	Teclear antes de 1 minuto la TECLA 3 + ENTER	1 BEEP + LED1 encendido
3	Teclear el NÚMERO DEL CANAL ELEGIDO + ENTER	1 BEEP de 1 segundo
4	Teclear el CÓDIGO DIP-SWITCH elegido + ENTER Micro interruptor programado en ON = 1 Micro interruptor programado en OFF= 0	• 1 BEEP de 3 segundos si la operación es correcta • breves destellos de los LED si no es correcta

4. MODALIDAD DE FUNCIONAMIENTO: ROYAL o 53200

Seleccionar la modalidad de funcionamiento según el tipo de emisor ya utilizado en el sistema.

	OPERACIONES SOBRE EL TECLADO	SEÑALES DEL TECLADO
1	Teclear ENTER + CÓDIGO DE PROGRAMACIÓN (por defecto 999999) + ENTER	1 BEEP de 1,5 seg. + LED1 + LED2 encendidos por 1,5 seg.
2	Teclear antes de 1 minuto la TECLA 3 + ENTER	1 BEEP + LED1 encendido
3	• Pulsar la TECLA 1 + ENTER para seleccionar la modalidad ROYAL • Pulsar la TECLA 2 + ENTER para seleccionar la modalidad 53200	1 BEEP de 1 segundo
4	Repetir para confirmar (1+ENTER o 2+ENTER)	• 1 BEEP de 3 segundos si la operación es correcta • breves destellos de los LED si no es correcta

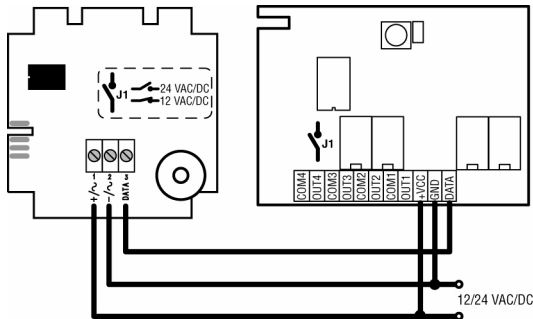
CONEXIÓN DEL TECLADO CABLEADO TTNC AL DECODIFICADOR REMOTO DEC4

Para conectar el TTNC a un decodificador DEC4, seguir el esquema al lado.

Para alimentar el TTNC se puede utilizar un alimentador exterior o directamente la salida 12-24V del cuadro de maniobras utilizada para alimentar los accesorios.

Seleccionar la alimentación deseada a través del jumper J1.

Las 4 salidas del DEC4 son contactos N.A. que pueden ser utilizadas para comandar un cuadro de maniobras.



ATENCIÓN:

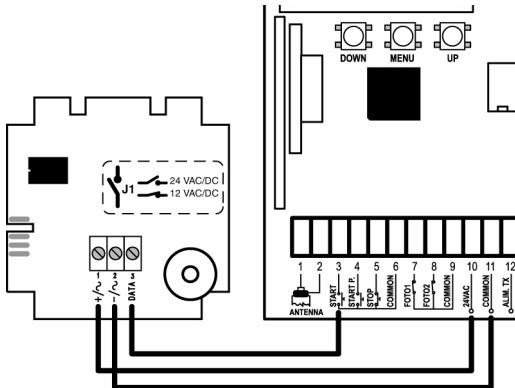
- Leer atentamente las instrucciones de uso adjuntas al decodificador remoto DEC4.
- El cable para la transferencia de los datos no tiene que exceder los 100 m de largo.

CONEXIÓN DEL TECLADO CABLEADO TTNC AL CUADRO DE MANIOBRAS PD5-PD7

Para conectar el TTNC a un cuadro de maniobras PD5 o PD7, seguir el esquema al lado.

ATENCIÓN:

- Recordar de habilitar el correspondiente menu de activación entrada de datos en el cuadro de maniobras.
- El jumper J1 tiene que estar abierto.
- El cable para la transferencia de los datos no tiene que exceder los 100 m de largo.



⚠ ATENCIÓN: Para la conexión del teclado TTNC a otros dispositivos, hacer referencia al manual anexo a cada dispositivo.



V2 ELETTRONICA SPA

Corso Principi di Piemonte, 65/67 - 12035 RACCONIGI (CN) ITALY

tel. +39 01 72 81 24 11 fax +39 01 72 84 050

info@v2elettronica.com www.v2home.com